



ICAO



تقرير فرقة العمل التابعة للمجلس المعنية بانتعاش الطيران و المسار المستقبلي للقطاع (CART)

اسم المحاضر

لقب المحاضر

المكان/الزمان

■ ممثلو الدول الأعضاء

أستراليا ، كندا ، الصين ، كولومبيا ، كوستاريكا ، كوت ديفوار ، فرنسا (رئيس فرقة العمل) ، المملكة العربية السعودية ، سنغافورة ، إسبانيا ، الإمارات العربية المتحدة ، المملكة المتحدة ، الولايات المتحدة ، وزامبيا

■ ممثلين عن المنظمات الدولية والإقليمية

منظمة الأمم المتحدة للسياحة العالمية ، منظمة الصحة العالمية ، مفوضية الاتحاد الأفريقي ، الاتحاد الأوروبي / الوكالة الأوروبية لسلامة الطيران ، المنظمة العربية للطيران المدني ، المؤتمر الأوروبي للطيران المدني ، اللجنة الأمريكية اللاتينية للطيران المدني.

■ ممثلون من الصناعة

المجلس الدولي للمطارات ، منظمة الطيران المدني لخدمات الملاحة ، اتحاد النقل الجوي الدولي ، مجلس التنسيق الدولي لرابطات الصناعة الفضائية الجوية

بموجب الاطار المرجعي الذي اعتمده المجلس خلال دورته 219 ، تم تكليف فريق العمل المعني بانتعاش الطيران بتحديد و تقديم التوصيات بخصوص الأولويات والسياسات الاستراتيجية لدعم الدول و الصناعة بناء على ثلاث ركائز:

- ا- على المدى القريب ، التعامل مع التحديات التي تواجهها الدول وصناعة الطيران المدني بسبب جائحة COVID-19؛
- ب- تسهيل استئناف عمليات الطيران بطريقة آمنة ومأمونة ومستدامة ومنظمة بأسرع ما يمكن عملياً مع مراعاة تطور الوباء والقرارات التي تتخذها سلطات الصحة العامة الدولية والوطنية ؛ و
- ت- على المدى الطويل بناء نظام طيران أكثر قدرة على التكيف.

- **فريق العمل كارت 1 (29 أبريل):** عروض مقدمة من طرف الصناعة ومنظمة الصحة العالمية ومنظمة الأمم المتحدة للسياحة العالمية ؛ وإنشاء 3 مجموعات صياغة (DGs)
- **فريق العمل كارت 2 (5 مايو):** استعراض عمل مجموعات الصياغة ؛ وعرض مقدم من طرف الأمانة بشأن مشروع مخطط خطة الإنعاش ومؤسسة الرعاية الصحية الأولية
- **فريق العمل كارت 3 (12 مايو):** إضفاء الصيغة النهائية على عمل مجموعة الصياغة 1؛ ومراجعة عمل المجموعتين 2 و 3.
- **فريق العمل كارت 4 (19 مايو):** إضفاء الصيغة النهائية على عمل مجموعتي الصياغة 2 و 3
- **فريق العمل كارت 5 (26 مايو):** مراجعة وإتمام تقرير كارت CART ؛ والتواصل / التوعية

مجموعة الصياغة 1 (المقرر- كوستاريكا): المبادئ الأساسية

مجموعة الصياغة 2 (المقرر- الاتحاد الدولي للطيران): التدابير الرئيسية اللازمة لتحقيق الانتعاش

مجموعة الصياغة 3 (المقرر- كولومبيا): نموذج التقرير



- انجز في 27 مايو 2020
- وافق عليه المجلس خلال الجلسة الثانية والعشرين بعد المائة (الاثنين 1 يونيو 2020)
- جزئين من التقرير
- التقرير (في شكل موجز تنفيذي في 15 صفحة)
- لاستئناف العمل : المبادئ التوجيهية للسفر الجوي خلال أزمة الصحة العامة COVID-19 (إرشادات فنية في 48 صفحة)

■ المنظور العام

■ المبادئ الأساسية

- 10 مبادئ رئيسية + نهج تدريجي قائم على المخاطر

■ خطة طيران لإعادة تشغيل و انتعاش الطيران المدني الدولي

- التدابير المتعلقة بسلامة الطيران والصحة العامة للطيران والأمن والتسهيلات، وكذلك التدابير الاقتصادية والمالية

- الرصد المنتظم وتبادل الخبرات عبر منظمة الطيران المدني الدولي

- 11 توصية

■ بناء القدرة على التكيف

■ افاق المستقبل



من الأفضل دعم إعادة تشغيل و انتعاش قطاع الطيران العالمي بشكل آمن ومأمون ومستدام من خلال نهج منسق دوليًا يعتمد على المبادئ التالية:

- 1- حماية الناس: إجراءات متناسقة ومرنة
- 2- العمل كفريق طيران واحد وابداء التضامن
- 3- ضمان التواصل الأساسي
- 4- إدارة المخاطر المتعلقة بالسلامة والأمن والصحة على نحو نشط
- 5- جعل تدابير الصحة العامة للطيران تعمل مع أنظمة سلامة و امن الطيران
- 6- تعزيز الثقة العامة
- 7- تميز إعادة التشغيل و الانتعاش
- 8- دعم استراتيجيات الإغاثة المالية لمساعدة صناعة الطيران
- 9- ضمان الاستدامة
- 10- تعلم الدروس لتحسين القدرة على التكيف

التدابير المتعلقة بسلامة الطيران

- **التوصية 1:** أثناء تفشي كوفيد 19 العالمي ، يجب على الدول الأعضاء مواصلة تحديث الاختلافات ذات الصلة بحالات الطوارئ كوفيد 19 في النظام الفرعي للتصنيف الإلكتروني للاختلافات (EFOD).
- **التوصية 2:** ينبغي للدول الأعضاء أن تتفادى إبقاء أية تدابير للتخفيف ذات صلة بكوفيد 19 بمجرد استئناف العمليات العادية. يجب تقديم الاختلافات التي تبقى بعد الطوارئ إن وجدت في النظام الفرعي للتصنيف الإلكتروني للاختلافات EFOD.
- **التوصية 3:** ينبغي للدول الأعضاء الإسراع في وضع إرشادات لإدارة السلامة فيما يخص العمليات الجديدة أو التغيير خلال هذه الأزمة.

التدابير المتعلقة بالصحة العامة للطيران

- **التوصية 4:** المواءمة العالمية والإقليمية للإجراءات ضرورية لتعزيز ثقة الجمهور والركاب في السفر بالطائرة. ولتحقيق هذه الغاية ، ينبغي ان تتماشى إجراءات الصحة العامة للطيران التي تتخذها الدول الأعضاء مع توجيهات إعادة التشغيل: المبادئ التوجيهية للسفر الجوي اثناء أزمة الصحة العامة كوفيد 19.
- **التوصية 5:** من أجل دعم العودة السريعة لعمليات الطيران العادية، ينبغي للدول الأعضاء أن تستعرض بانتظام ضرورة الاستمرار في تطبيق تدابير التخفيف من المخاطر مع تقلص خطر انتقال كوفيد 19 ؛ ويجب وقف الإجراءات التي لم تعد ضرورية

التدابير المتعلقة بالأمن والتسهيلات

- **التوصية 6:** ينبغي للدول الأعضاء التي لم تقم بذلك بعد أن تنشئ على الفور لجنة وطنية لتسهيل النقل الجوي (أو ما يعادلها) على النحو المطلوب في الملحق 9 و ذلك لزيادة التنسيق بين القطاعات على المستوى الوطني.
- **التوصية 7:** ينبغي للدول الأعضاء أن تستخدم بشكل منهجي استمارات صحية لرصد مواقع الركاب لضمان تحديد هويتهم وتتبعهم بهدف المساعدة في الحد من انتشار المرض وعودة الوباء.
- **التوصية 8:** أثناء تكييف تدابيرها المتعلقة بالأمن بشكل مؤقت ، من خلال استخدام الإرشادات المقدمة ، ينبغي للدول الأعضاء أن تعزز نظامها الرقابي لضمان تطبيق هذه التدابير باستمرار بهدف حماية الطيران من أعمال التدخل غير المشروع.
- **التوصية 9:** ينبغي للدول الأعضاء أن تتخذ تدابير لضمان توفير التدريب اللازم للموظفين المعنيين لتحديد وإدارة حالات الركاب الجامحين المتعلقة بعدم احترام تدابير الصحة والسلامة الأساسية للطيران العام.

التدابير الاقتصادية والمالية

• **التوصية 10:** ينبغي للدول الأعضاء أن تنظر في اتخاذ تدابير طارئة استثنائية مناسبة لدعم الجدوى المالية والحفاظ على مستوى كاف من العمليات الآمنة والمأمونة والفعالة ، و التي ينبغي أن تكون شاملة ومستهدفة ومتناسبة وشفافة ومؤقتة ومتسقة مع سياسات المنظمة الدولية للطيران المدني، مع إقامة التوازن المناسب بين المصالح المعنية دون المساس بالمنافسة العادلة والمساس بالسلامة والأمن والأداء البيئي.

الرصد المنتظم وتبادل الخبرات من خلال المنظمة الدولية للطيران المدني

• **التوصية 11:** ينبغي أن تيسر الدول الأعضاء تبادل المعلومات بشأن إجراءاتها وأفضل الممارسات من خلال المساهمة في قاعدة بيانات التدابير الخاصة بالايكاو.

الوثيقة التوجيهية مرفقة بالتقرير

- النماذج والملصقات
 - بطاقة كوفيد 19 عن حالة الطاقم (نموذج PHC 1)
 - كشف المراقبة كوفيد 19 بخصوص تطهير الطائرات (نموذج PHC 2)
 - كشف المراقبة كوفيد 19 بخصوص تطهير المطارات (نموذج PHC 3)
 - ملصقات في مناطق استراحة الموظفين

- تدابير التخفيف من مخاطر الصحة العامة
 - تدابير تخفيف المخاطر المطبقة بشكل عام
 - تدابير تخفيف المخاطر المطبقة في وحدات محددة
 - 4 وحدات
 - المطارات
 - الطائرات
 - الطاقم
 - البضائع





نظرا لضيق الوقت ، فإنه يتعين استعمال جميع الوسائل والقنوات المناسبة للترويج لهذه الوثيقة ونشرها لتلبية الحاجة الملحة إلى توجيه منسق في قطاع الطيران المدني. يمكن اعتماد خبرة وشبكة اتصالات شركاء المنظمة الدولية للطيران المدني من أجل هذا الترويج.

المبادرة التنفيذية لممر الصحة العامة (PHC)

طاقم نظافة (استمارة 1)

اختبار C19 سلبي

الطاقم

VALID LICENSE رخصة صالحة



طاقم نظيفة (استمارة 2)


طاقم C19 سلبي

- PPE
- C19 TEST
- Medical Kit
- Etc...

الطاقم

VALID C of A AOC صالح الفني

AML صالح



قمرة القيادة المعزولة

كوال من 19 كوفيد



F3

DEPARTURE

مجال جوي مفتوح

خدمات الحركة الجوية

C19 سلبي

VALID FLIGHT PLAN خطة رحلة صالحة

VALID LICENSE رخصة صالحة

مراقب الحركة الجوية




مرافق المطار نظيفة (استمارة 3)


تصريح الوصول (التطبيق)

موقف الطائرات

مساند الطاقم



مساند الطاقم



مكوّن الطاقم في الطائرة

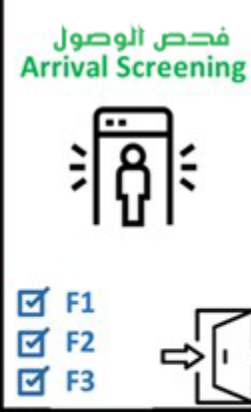
قاعدة المقر

فحص الوصول Arrival Screening

F1

F2

F3



التشغيل

شهادة نظيفة

اعتماد

ممر كوال من كوفيد 19

المبادرة التنفيذية لممر الصحة العامة (PHC)

CLEAN CREW (Form1)

C19 TEST OK

VALID LICENSE

CREW

QR Code

CLEAN AIRCRAFT (Form2)

C19 KIT

- PPE
- C19 TEST
- Medical Kit
- Etc...

C19 OK

VALID C of A AOC

AVTECH

VALID AML

ISOLATED COCKPIT

COVID-19 FREE

COVID-19 FREE

QR Code

F3 CLEARED AIRSPACE

VALID FLIGHT PLAN

ATS C19 OK

ATCO

VALID LICENSE

DEPARTURE

QR Code

ARRIVAL CLEARANCE (App)

Parking Lot

CREW RESTS

F1 F2 F3

COVID-19 FREE

QR Code

CLEAN A/P FACILITIES (Form3)

COVID-19 FREE

HOTEL

QR Code

HOME BASE

Arrival Screening

F1

F2

F3

QR Code

CREW STAYS IN THE PLANE

OPERATIONAL

CREDENTIALS

CLEAN CERTIFICATION

PHC COVID-19 FREE

- ضمان استمرار عمليات الطيران مع الحد الأدنى من القيود على عمليات الطائرات
 - منع انتشار كوفيد 19 من خلال السفر الجوي
 - حماية صحة وسلامة الطاقم والركاب
 - نهج منسق مع إجراءات ومتطلبات متسقة
- تقرير فرقة العمل التابعة للمجلس المعنية بانتعاش الطيران كارت CART
- ✓ انطلاق كارت CART: مبادئ توجيهية للسفر الجوي خلال أزمة الصحة العامة كوفيد 19
 - ✓ المواد الارشادية بخصوص كوفيد 19 للترتيب التعاوني للتصدي لأحداث الصحة العامة في مجال الطيران المدني CAPSCA: طاقم الطائرة وعمليات الشحن الأساسية
 - ✓ اليقين التنظيمي بخصوص الاختلافات المتعلقة بحالات الطوارئ كوفيد 19 (CCRD)
 - ✓ أدلة مرجعية سريعة (QRGs)

بناء المرونة

- التزامات رفيعة المستوى
- الالتزامات الدولية
- تواصل واضح
- الدعم المقدم الى الدول والجماعات الإقليمية
- الدروس المستفادة

المسار المستقبلي

- نهج مرن وتدرجي
- متابعة جادة ومتسقة
- رصد وتقييم الوضع
- تعاون أوثق ومتواصل



ICAO

UNITING AVIATION



ICAO

North American
Central American
and Caribbean
(NACC) Office
Mexico City

South American
(SAM) Office
Lima

ICAO
Headquarters
Montréal

Western and
Central African
(WACAF) Office
Dakar

European and
North Atlantic
(EUR/NAT) Office
Paris

Middle East
(MID) Office
Cairo

Eastern and
Southern African
(ESAF) Office
Nairobi

Asia and Pacific
(APAC) Sub-office
Beijing

Asia and Pacific
(APAC) Office
Bangkok



THANK YOU

CART Report: www.icao.int/covid/cart